

Posudek diplomové práce
kandidátky Moniky Cahové:

OSOBNOST LOUISE GARDETA A JEHO VIZE AUTORITY V
IDEÁLNÍ MUSLIMSKÉ OBCI

Diplomová magisterská práce Moniky Cahové má jednu velikou, nespornou zásluhu: uvádí do našeho českého jazykového kulturního prostoru význačnou postavu křesťana, teologa, filosofa a islamologa, po níž u nás dosud nebylo ani vidu ani slechu, totiž Francouze známého ve světě pod jménem Louis Gardet.

Tato zásluha však sebou nesla i velikou a nespornou obtíž. O této pozoruhodné postavě francouzské myslitelské, religionistické a islamologické kultury nemohla v české literatuře najít žádnou oporu, jež by jí mohla být užitečná. Louis Gardet je u nás neznám. Jen v knize Luboše Kropáčka **Duchovní cesty islámu** jsou v bibliografickém seznamu uvedena jeho dvě díla: **Les hommes de l'islame** a **Introduction à la théologie musulmane**, kterou vydal ve spolupráci s G.C. Anawati(m). Kandidátka proto byla odkázána výlučně na francouzské prameny.

Velkou předností její práce je, že svým neúnavným a vytrvalým bádáním shromáždila mnoho cenného materiálu o "Frère André" (jak se nazýval řeholním jménem) z časopisu **Islamochristiana** vydávaného v Římě a od otce Maurice Borrmanse, který znal bratra Ondřeje osobně velmi dobře.

Další předností její práce je, že poté co podala celkový přehled Gardetova myslitelského díla, soustředila se na jedno jediné téma autority v muslimské obci, jak ho Gardet prezentuje ve svém díle **La Cité musulmane: vie sociale et politique**. Tato výrazná soustředěnost k jednomu námětu dává její práci dobrou a výraznou sktrukturovanost a tím i jakousi objevnou hodnotu, nakolik osvětluje ústřední nerv muslimské obce, jenž je dán pojetím autority.

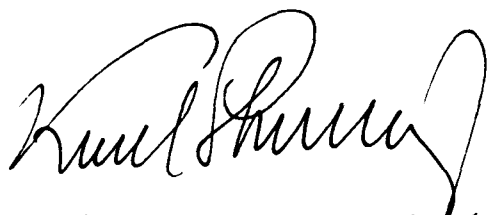
Jako vedoucí její práce zvláště oceňují její houževnatost a vytrvalost, s níž se potýkala s věru nesnadným francouzským způsobem vyjadřování našeho "malého bratra Ježíšova Charlese Foucaulda". Je velikou předností její

práce, jak dobře se dokázala vyrovnat s francouzským textem a jak ho bez velkých kostrbatostí převedla do češtiny.

A ještě jednu věc musím ocenit jako ten, kdo sledoval růst a zrání její práce krok za krokem. Kandidátka se během své práce do svého "předmětu", totiž Louise Gardeta, opravdu zamilovala, což z její práce tu a tam prozařuje dosti jasně.

Jednu malou výtku či výhradu musím však učinit. V té části své práce, kde už podává Gardetovy vývody, názory a myšlenky na autoritu v muslimské obci, nemusela být tak skoupá ohledně přesnějších odkazů na příslušné stránky Gardetovy knihy **La Cité musulmane...**

Závěrem musím říci, že její práci hodnotím vysoko, takže by nebylo od věci, kdyby ze své práci udělala článek pro některý český časopis teologicko-kulturní. Byla by to u nás první jarní vlaštovka.



(prof. Karel Skalický)

České Budějovice, 22. 5. 2006